

U.T.I. NR MUCU 002801.3		Sigillo Nr. / Seal Nr. / Plomb Nr. 2347575		*1238707*		1.238.707	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL CONSIGNMENT) CMR NR. 2020-55254 Questo trasporto è internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport		Firma/Signature	
2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT				14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 N. iscriz. albo BA/745899/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de		LP	
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la merchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif PGM TRASPORTI SOC.COOP PIAZZA V. GIORNATE 1 Milano Tel. 393 8854469 Albo/Licens MI0886740R Contratto 2020			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la merchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT				Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
5) Documenti allegati Documents attached <input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list <input type="checkbox"/> Other				Orario: 07:00:00 - 13:00:00 Da/From/Debut Valperga IT ATo/A SEGRATE			
				16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif ZARA TRASPORTI SRL ZARA 1 Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison A TERRA DA MIL - - - 23/06/2020 Orario: 3:00 - 14:00 Da/From/Debut GTS LAMASINATA - Bari ATo/A MODUGNO - IT			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Code N° Descrizione 84870000 Parti di macchine		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG	
				Contrasegni e numeri Marks and nos Marques et numéros		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
				Peso lordo indic. 24,000			
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur		Riferimento Cliente Customer Ref. Vittone, CW25/2		17) <input type="checkbox"/> Pedane a rendere Pallets to return Nr.		<input type="checkbox"/> Pedane rese Pallets returned Nr.	
10) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT		Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT	
11) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchisement <input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non		13) Conoscimento a Establlished In Bari (IT)		Il on le 22/06/2020		20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier PGM TRASPORTI SOC.COOP PGM PIAZZA V GIORNATE 1 Milano IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier Via dei Ciclamini Vittone Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues KUEHN NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini Vittone (BA) Orario di ingresso Arrival time Heure de départ 22/06/2020 Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée	
		Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		Luogo Place Vittone Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	